

Súd: Krajský súd Trnava
Spisová značka: 26Co/89/2017
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2216219553
Dátum vydania rozhodnutia: 27. 06. 2017
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Slováčková
ECLI: ECLI:SK:KSTT:2017:2216219553.1

Uznesenie

Krajský súd v Trnave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Kataríny Slováčkovej a sudcov Mgr. Jozefa Mačeja a JUDr. Zlatice Javorovej v právnej veci žalobkyne: R. Y., nar. X. E. XXXX, bytom Q. XXX, T., zastúpená splnomocnenkyňou: VIRE law & consulting s.r.o., Advokátska kancelária so sídlom Sasinkova 12, Bratislava, proti žalovaným: 1/ T. F., nar. X. R. XXXX, bytom Q. XXX, T. a 2/ X. F., nar. X. E. XXXX, bytom Q. XXX, T., o nariadení neodkladného opatrenia, o odvolaní žalobkyne proti uzneseniu Okresného súdu Dunajská Streda z 27. januára 2017 č. k. 10C/225/2016-14, takto

rozhodol:

Odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie m e n í tak, že zakazuje žalovaným 1/ a 2/ nakladať s nehnuteľnosťami nachádzajúcimi sa v k. ú. T., okres Dunajská Streda, vedenými Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom na LV č. XXXX v časti parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN: parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m² a parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m² v podiele 40/96 k celku až do právoplatného skončenia konania vo veci vedenej na Okresnom súde Dunajská Streda pod sp. zn. 10C/504/2015.

odôvodnenie:

1. Napadnutým uznesením súd prvej inštancie zamietol návrh žalobkyne, ktorým sa domáha vydania neodkladného opatrenia, ktorým by súd zakázal žalovaným nakladať s nehnuteľnosťami nachádzajúcimi sa v k. ú. T., okres Dunajská Streda vedenými Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom na LV č. XXXX v časti parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN: parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m² a parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m² v podiele 40/96 k celku až do právoplatného skončenia konania vo veci samej. Právne svoje rozhodnutie súd prvej inštancie odôvodnil ustanovením § 324 ods. 1 a 3, § 325 ods. 1 a 2 a § 326 ods. 1 C.s.p. (zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok) a § 123 O. z. (z. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník). Vecne súd prvej inštancie dôvodil, že neodkladné opatrenie možno nariadiť iba za predpokladu ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením a dôvodom pre jeho nariadenie môže byť len to, že je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo je obava, že exekúcia bude ohrozená. Dodal, že po oboznámení sa s obsahom spisu sp. zn. 10C/504/2015 dospel k záveru, že žalobkyňa neosvedčila naliehavosť bezodkladnej úpravy pomerov, nepreukázala a ani neosvedčila, nepredložila žiadne listinné dôkazy o tom, že tu je naliehavosť bezodkladnej úpravy, t. j. nepreukázala, že by žalovaní mienili previesť svoje spoluvlastnícke podiely. Dodala, že potreba bezodkladnej úpravy pomerov musí byť naliehavá a pri rozhodovaní o nej je treba či je nárok osvedčený a či je neodkladné opatrenie potrebné. Dodala, že žalobkyňa rovnako nepreukázala, že sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením a preto návrh zamietla.

2. Proti tomuto uzneseniu súdu prvej inštancie podala v zákonnej lehote odvolanie žalobkyňa. Dôvodila, že s odôvodnením súdu nemôže súhlasiť, keď súd prvej inštancie dospel k nesprávnym zisteniam a vychádzal z nesprávneho právneho posúdenia veci, keď opätovné porušenie predkupného práva žalobkyne nevyhodnotil ako hroziacu bezprostrednú ujmu. Dodala, že k porušeniu predkupného práva došlo opakovanie, prvýkrát pri prevode nehnuteľnosti kúpnu zmluvou (vklad v prospech Ing. H. Y.

povolený 1.8.2013) nachádzajúci sa v k.ú. T., okresu Dunajská Streda, vedených Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom na LV č. XXX v časti parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN parc. č. 790/1 - orná pôda vo výmere 8 302 m², pozemok EKN parc. č. 803 - trvalé trávne porasty vo výmere 12 472 m², pozemok EKN parc. č. 806 - orná pôda vo výmere 4 604 m², pozemok EKN parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m², pozemok EKN parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m², pozemok EKN parc. č. 884 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 280 m², pozemok EKN parc. č. 885 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 579 m², pozemok EKN parc. č. 886 - orná pôda vo výmere 4 615 m² a pozemok EKN parc. č. 887 - trvalé trávne porasty vo výmere 3 723 m² v podiele 40/96 k celku. K porušeniu predkupného práva žalobkyne došlo druhýkrát pri prevode nehnuteľnosti kúpnu zmluvou (vklad v prospech odporcov povolený dňa 1.7.2016) nachádzajúcich sa v k. ú. T., obce T., okresu Dunajská Streda vedených Okresným úradom Dunajská Streda, Katastrálnym odborom na LV č. XXXX v časti parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN: parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m², pozemok č. parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m², v podiele 40/96 k celku. Namietala, že opakované porušenia predkupného práva jednoznačne potvrdzujú, že žalobkyni hrozí bez neodkladného opatrenia ujma. Poukázala, že v konaní vedenom pod sp. zn. 10C/504/2015 okruh žalovaných rozšírila o Ing. T. F. a 2/ X. F.. Uviedla, že nariadením neodkladného opatrenia bude naplnená požiadavka ochrany vlastníckeho práva nielen žalobkyne, ale i ďalších spoluvlastníkov. Navrhla, aby odvolací súd napadnuté uznesenie súdu prvej inštancie zmenil a neodkladným opatrením zakázal žalovaným nakladať s nehnuteľnosťami nachádzajúcimi sa v k. ú. T., obce T., okresu Dunajská Streda vedenými Okresným úradom Dunajská Streda, Katastrálnym odborom na LV č. XXXX v časti parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN: parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m² a parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m² v podiele 40/96 k celku až do právoplatného skončenia konania vedeného na Okresnom súde Dunajská Streda pod sp. zn. 10C/504/2015 vo veci samej.

3. K odvolaniu žalobkyne sa vyjadrili i žalovaní, ktorí uviedli, že spoluvlastnícky podiel odkúpili v roku 2016, pričom dôvodom kúpy bolo, že celá rodina podniká ako súkromne hospodáriaci roľníci, toto je ich živobytie, majú i zamestnancov, ktorí im poskytujú prácu a podiely v nehnuteľnosti nekupovali za účelom ďalšie predaja, ale za účelom vykonávania poľnohospodárskej výroby. Navrhli, aby odvolací súd napadnuté uznesenie potvrdil.

4. K vyjadreniu žalovaných sa vyjadrila i žalobkyňa, ktorá opätovne poukázala na opakované porušenia predkupného práva, ktoré jednoznačne potvrdzujú a teda sú zároveň dôkazom bezprostrednej ujmy, ktorá žalobkyni hrozí bez neodkladného opatrenia. Poukázala na uznesenie Krajského súdu v Trnave zo dňa 19. apríla 2017 č. k. 9Co/68/2017-39, ktoré potvrdzuje, že neodkladné opatrenie má zabezpečovací aj preventívny charakter a podmienkou nariadenia neodkladného opatrenia je existencia bezprostredne hroziacej ujmy na práve, o ktorom sa má rozhodovať, teda nutnosť dočasnej úpravy pomerov strán sporu. Dodala, že je neprípustné čakať na úkon žalovaných smerujúcich k nakladaniu s nehnuteľnosťami, kedy neodkladné opatrenie by už nebolo možné ani nariadiť, čím by takáto forma právnej ochrany bola neefektívna, oneskorená. Dodala, že účelom inštitútu neodkladného opatrenia nie je poskytovať neefektívnu ochranu práv, ale naopak poskytnúť ochranu včasnú a efektívnu.

5. Krajský súd v Trnave ako súd odvolací (§ 34 C.s.p.), po zistení, že odvolanie bolo podané včas (§ 362 ods. 1 C.s.p.), oprávneným subjektom - stranou, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 C.s.p.), proti rozhodnutiu súdu prvej inštancie, proti ktorému zákon odvolanie pripúšťa (§ 357 písm. d/ C.s.p.), po skonštatovaní, že podané odvolanie má zákonné náležitosti (§ 127a § 363 C.s.p.), preskúmal napadnuté rozhodnutie v medziach daných rozsahom (379 C.s.p.) a dôvodmi odvolania (§ 380 ods. 1 C.s.p.), s prihliadnutím ex offo na prípadné vady týkajúce sa procesných podmienok, ktoré ale nezistil (§ 380 ods. 2 C.s.p.), súc pritom viazaný skutkovým stavom ako ho zistil súd prvej inštancie (§ 383 C.s.p.), postupom bez nariadenia odvolacieho pojednávania (§385 ods. 1 C.s.p. a contrario) a dospel k záveru, že odvolaniu žalobkyne možno priznať úspech, z dôvodu ktorého je potrebné napadnuté rozhodnutie súdu prvej inštancie v zmysle ust. § 388 C.s.p. zmeniť, nakoľko neboli splnené podmienky na jeho potvrdenie, ani na jeho zrušenie.

6. Predmetom konania vo veci vedenej pred súdom prvej inštancie pod sp. zn. 10C/504/2015 je nahradenie prejavu vôle v súvislosti s prevodom nehnuteľnosti nachádzajúcich sa v k.ú. T. (vklad v prospech Ing. H. Y. povolený 1.8.2013) nachádzajúci sa v k.ú. v katastrálnom území T., okresu Dunajská Streda, vedenými Okresným úradom Dunajská Streda, katastrálnym odborom na LV č. XXX v časti

parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN parc. č. 790/1 - orná pôda vo výmere 8 302 m², pozemok EKN parc. č. 803 - trvalé trávne porasty vo výmere 12 472 m², pozemok EKN parc. č. 806 - orná pôda vo výmere 4 604 m², pozemok EKN parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m², pozemok EKN parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m², pozemok EKN parc. č. 884 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 280 m², pozemok EKN parc. č. 885 - trvalé trávne porasty vo výmere 1 579 m², pozemok EKN parc. č. 886 - orná pôda vo výmere 4 615 m² a pozemok EKN parc. č. 887 - trvalé trávne porasty vo výmere 3 723 m² o veľkosti 40/96 k celku. K porušeniu predkupného práva žalobkyne došlo druhýkrát pri prevode nehnuteľnosti kúpnu zmluvou (vklad v prospech odporcov povolený dňa 1.7.2016) nachádzajúcich sa v k. ú. a v katastrálnom území T., obce T., okresu Dunajská Streda vedených Okresným úradom Dunajská Streda, Katastrálnym odborom na LV č. XXXX v časti parcely v časti parcely registra „E“ evidovaných na mape určeného operátu ako pozemok EKN: parc. č. 882 - orná pôda vo výmere 36 725 m² a pozemok č. parc. č. 883 - trvalé trávne porasty vo výmere 26 733 m², podiele 40/96 k celku. Pričom žalobkyňa okruh žalovaných rozšírila o Ing. T. F. a 2/ X. F..

7. Predmetom tohto odvolacieho konania je posúdenie správnosti postupu a rozhodnutia súdu prvej inštancie, ktorým návrh žalobkyne o nariadenie neodkladného opatrenia v celom rozsahu zamietol.

8. V zmysle § 324 CSP pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie (ods. 1). Na konanie o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je príslušný okresný súd (ods. 2). Neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením (ods. 3).

9. V zmysle § 325 ods. 1 C.s.p. neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. V ods. 2 pod písm. a) až h) zákon demonštratívne vymenúva možné obsahy neodkladných opatrení. Podľa ods. 3 tohto ustanovenia za podmienok ustanovených osobitným predpisom môže súd nariadiť kontrolu dodržiavania neodkladným opatrením nariadenej povinnosti technickými prostriedkami.

10. Podľa § 328 ods. 1 C.s.p. ak súd nepostupoval podľa § 327 (teda neodmietol návrh na nariadenie neodkladného opatrenia neobsahujúci predpísané náležitosti, alebo ako nezrozumiteľný alebo neurčitý), nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne. Podľa ods. 2 o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia rozhodne súd najneskôr do 30 dní od doručenia návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktorý spĺňa náležitosti podľa § 326. O návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) rozhodne súd do 24 hodín od doručenia návrhu. Podľa ods. 3 uznesenie, ktorým bolo rozhodnuté o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia je súd povinný písomne vyhotoviť a odoslať.

11. V zmysle § 329 ods. 1 C.s.p. súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Ak rozhoduje odvolací súd o odvolaní proti uzneseniu o zamietnutí neodkladného opatrenia, umožní sa protistrane vyjadriť k odvolaniu a k návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Podľa ods. 2 pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

12. V zmysle § 330 ods. 1 C.s.p. súd môže určiť, že neodkladné opatrenie bude trvať len po určený čas. Podľa ods. 2 ak to povaha veci pripúšťa, súd môže nariadiť neodkladné opatrenie, ktorého obsah by bol totožný s výrokom vo veci samej.

13. Podľa § 333 C.s.p. neodkladné opatrenie zanikne, ak uplynul čas, na ktorý bolo nariadené a podľa § 334 CSP súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

14. Podľa § 140 O. z. ak sa spoluvlastnícky podiel prevádza, majú spoluvlastníci predkupné právo, ibaže ide o prevod blízkej osobe (§ 116, § 117). Ak sa spoluvlastníci nedohodnú o výkone predkupného práva, majú právo vykúpiť podiel pomerne podľa veľkosti podielov.

15. Podľa § 116 Občianskeho zákonníka blízkou osobou je príbuzný v priamom rade, súrodenec a manžel; iné osoby v pomere rodinnom alebo obdobnom sa pokladajú za osoby sebe navzájom blízke, ak by ujmu, ktorú utrpela jedna z nich, druhá dôvodne počítavala ako vlastnú ujmu.

16. Z povahy neodkladných opatrení a aj úpravy rozhodovania o nich vrátane konaní súdov predchádzajúcich príslušnému rozhodnutiu v základnom predpise civilného procesného práva (v C.s.p.) je zrejmé, že zákonom ustanovenou podmienkou na nariadenie neodkladného opatrenia je potreba bezodkladne upraviť pomery strán do toho času, než tieto budú upravené konečným rozhodnutím. Takáto potreba je daná naliehavosťou situácie, v ktorej vyčkávanie až na konečné rozhodnutie (vydané po riadne vykonanom dokazovaní) nemusí byť únosným, pretože by tu práve očakávateľné zdržanie spôsobené potrebou zachovania všetkých (o. i. procesných) postupov v konaní o veci mohlo viesť k ujme, ktorú by neskôr šlo len ťažko (ak vôbec) odvrátiť. Tu je tiež potrebné si uvedomiť nezanedbateľné rozdiely medzi konaním vo veci a konaním o neodkladnom opatrení. V konaní o neodkladnom opatrení postačuje pre vydanie rozhodnutia (na rozdiel od konania vo veci samej) i len osvedčenie skutočností preň významných, kým v konaní o veci je naopak potrebným preukázanie a to spôsobom vlastným dôkaznému konaniu, teda bezpečne, čiže spôsobom nevzbudzujúcim odôvodnené pochybnosti.

17. Pri rozhodovaní o nariadení neodkladného opatrenia je súd viazaný návrhom, pričom by však mal starostlivo zvážiť najmä rozsah navrhovaných obmedzení. Povinnosť zdržať sa disponovania s vecami alebo právami sa môže uložiť vždy len takým spôsobom, aby neprímerane nenarušil hospodárske funkcie strany, voči ktorej predbežné opatrenie smeruje. Nariadenie neodkladného opatrenia je spravidla spojené so zásahom do vlastníckeho práva, pričom podľa článku 20 ods. 4 Ústavy Slovenskej republiky je možné vlastnícke právo obmedziť iba v nevyhnutnej miere. Nariadenie neodkladného opatrenia môže byť aj zásahom do práva podnikat' a uskutočňovať inú zárobkovú činnosť (článok 35 ods. 1 Ústavy Slovenskej republiky). Z týchto dôvodov je vždy potrebné posúdiť, či uložením navrhovaných obmedzení nedochádza k zásahu do uvedených základných práv nad nevyhnutnú mieru a či uloženie obmedzení sleduje legitímny cieľ.

18. Cieľom neodkladných opatrení v občianskom súdnom konaní je provizórna (dočasná) úprava pomerov účastníkov konania s cieľom umožniť ničím nerušené judikovanie vo veci samej. Dočasné rozhodnutie môže slúžiť aj ako záruka efektívnosti budúceho núteného výkonu súdneho rozhodnutia. Takéto rozhodnutie je dočasné, obmedzuje sa na dosiahnutie len predbežných účinkov, neprejudikuje výsledok konania pred súdom a jeho zásahy a dôsledky, pokiaľ ide o právne postavenie povinnej osoby, sa musia minimalizovať so zreteľom na jeho zabezpečovací charakter. Predpokladom nariadenia neodkladného opatrenia je osvedčenie existencie práva vo veci samej a naliehavosť potreby dočasnej úpravy pomerov strán sporu.

19. Z povahy neodkladného opatrenia spočívajúceho v nenakladaní s vecami alebo právami v zmysle cit. § 325 ods. 2 písm. c) a d) C.s.p. vyplýva, že má zabezpečovací aj preventívny charakter. Povinnosť nenakladať s vecami alebo právami sa môže nariadiť len strane sporu, ktorá je tvrdým nositeľom hmotnoprávnej povinnosti, t.j. žalovanému. Predpokladá to, že žalovaný má vec alebo právo vo svojej faktickej alebo právnej dispozícii. Nakladaním sa rozumie disponovanie vecami alebo právami prostredníctvom právnych úkonov, predovšetkým dvojstranných (zmluva o nájme, zmluva o výpožičke, záložná zmluva, predaj, darovanie, zámenná zmluva, zriadenie vecného bremena, zabezpečovací prevod práva a pod.), ale aj jednostranných (závet, opustenie veci), ba dokonca aj faktických činov (zničenie veci).

20. V prejednávanej veci je odvolací súd na rozdiel od súdu prvej inštancie toho názoru, že žalobkyňa osvedčila možnú existenciu práva vo veci samej (pravdepodobnosť nároku), keď z predložených listinných dôkazov sa javí ako pravdepodobné porušenie § 140 ods. 1 Občianskeho zákonníka. Či je žalobkyňa skutočne nositeľom tvrdeného práva bude predmetom dokazovania v konaní vo veci samej. Na účely nariadenia neodkladného opatrenia však možno uzavrieť, že žalobkyňa pravdepodobnosť tohto práva osvedčila.

21. Druhou podmienkou nariadenia neodkladného opatrenia je existencia bezprostredne hroziacej ujmy na práve, o ktorom sa má rozhodovať, teda nutnosť dočasnej úpravy pomerov strán sporu. Súd prvej inštancie v napadnutom uznesení uzavrel, že žalobkyňa takúto nutnosť nepreukázala, pretože žiadnym dôkazom neosvedčila, že žalovaní robia kroky smerujúce k nakladaniu s predmetnými nehnuteľnosťami alebo k ich zaťažaniu, samotné tvrdenie žalobkyne o možnosti žalovaných nehnuteľností previesť nebolo pre osvedčenie nutnosti dočasnej úpravy pomerov postačujúce. S týmto záverom súdu prvej inštancie, ktorý bol podstatou námietok žalobkyne uvedených v odvolaní, sa však odvolací súd taktiež nestotožnil. Ak súd prvej inštancie uvádza, že žalovaní nevykonali žiadne úkony smerujúce k nakladaniu s

nehnutelnosťami, resp. ktoré by odôvodňovali predpoklad, že s predmetnými nehnuteľnosťami nakladať zamýšľajú, odvolací súd uvádza, že ak by bolo potrebné čakať na takéto právne úkony žalovaných, neodkladné opatrenie by už nebolo možné ani nariadiť, čím by takéto forma právnej ochrany strany sporu (v tomto prípade žalobkyne) bola neefektívna, oneskorená a iluzórna. Účelom inštitútu neodkladného opatrenia nie je poskytovať neefektívnu ochranu práv, ale naopak poskytnúť ochranu včasnú a efektívnu.

22. Pre nariadenie neodkladného opatrenia po začatí súdneho sporu postačuje potreba zachovať skutkový a právny stav, aký existoval ku dňu začatia konania, aby sa spor vyriešil medzi totožnými stranami sporu ako v čase začatia konania a nepredlžoval sa súdny spor zbytočne v dôsledku zmeny strán sporu.

23. Odvolací súd k názoru súdu prvej inštancie uvedenom v bode 10 odôvodnenia napadnutého uznesenia dodáva, že v danom prípade nemá zabezpečovacie opatrenie ex lege prednosť pred neodkladným opatrením v zmysle ustanovenia § 324 ods. 3 CSP, nakoľko podľa § 343 ods. 1 CSP zabezpečovacím opatrením môže súd zriadiť záložné právo na veciach, právach alebo iných majetkových hodnotách dlžníka na zabezpečenie peňažnej pohľadávky veriteľa ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. Žalobkyňa si v konaní vo veci samej voči žalovaným neuplatňuje zaplatenie peňažnej pohľadávky. Ďalej je odvolací súd toho názoru, že poznámka zapísaná v katastri nehnuteľnosti podľa § 38 zákona č. 162/1995 Z.z. len informuje potencionálneho nadobúdateľa predmetnej nehnuteľnosti o prebiehajúcom súdnom spore, má teda len informatívny charakter a nenahrádza inštitút neodkladného opatrenia, nakoľko nebráni vlastníkovi tejto nehnuteľnosti s jej nakladaním napr. s jej ďalším prevodom alebo zaťažením.

24. Odvolací súd tiež zohľadnil možné následky zásahov do práv strán sporu vyvolané nariadením neodkladného opatrenia. Ak žalovaní nemajú úmysel predmetné nehnuteľnosti previesť na inú osobu, resp. iným spôsobom s nimi nakladať, zásah do ich vlastníckeho práva v podobe zákazu takéhoto nakladania je fakticky iba formálny a nemá žiadny reálny dopad na žalovaných. Ak naopak žalovaní majú úmysel tieto nehnuteľnosti scudzit', prípadne zaťažiť, je daná bezprostredná hrozba ujmy na právach žalobkyne, a teda dôvod na vydanie neodkladného opatrenia. Za daných okolností sa preto javí, že nariadenie neodkladného opatrenia navrhnutého žalobkyňou môže splniť svoj zákonný účel, ktorým je zabezpečenie dočasnej ochrany práv, ktoré sú predmetom konania vo veci samej, ktorých pravdepodobnosť žalobkyňa osvedčila a zásah do ktorých zo strany žalovaných je reálny, keď na druhej strane žalovaní nebudú neprimerane obmedzení na svojich právach vzhľadom na mieru a rozsah ohrozenia tvrdených práv žalobkyne.

25. Pri rozhodovaní zoberal odvolací súd do úvahy aj rovnováhu individuálnych záujmov, ktoré by mohli byť nariadením neodkladného opatrenia dotknuté, zhodnotil a porovnal záujmy strany sporu v prospech ktorej sa má neodkladné opatrenie nariadiť a záujmy strany sporu, ktorej môže nariadenie neodkladného opatrenia poškodiť, pretože pri aplikácii dočasnej úpravy právnych vzťahov je významným atribútom aj zásada proporcionality. Pokiaľ žalovaní nemajú záujem prevádzať, či inak nakladať s nehnuteľnosťami, vydanie neodkladného opatrenia ich v podstate nijakým spôsobom neobmedzí. Avšak pre hospodárnosť súdneho konania o relatívnu neplatnosť právneho úkonu je potrebné, aby bol zachovaný okruh strán sporu; prípadným reťazením zmlúv a zmenou okruhu strán sporu v konaní by sa súdne konanie predĺžilo. Zákaz dispozície s nehnuteľnosťami má v tomto význame aj preventívny účinok.

26. S poukazom na to, čo bolo v konaní osvedčené, odvolací súd potom uzatvára, že v danom prípade bol naplnený predpoklad na nariadenie neodkladného opatrenia a to existencia potreby bezodkladne upraviť pomery medzi stranami sporu.

27. Vzhľadom na vyššie uvedené, dospel odvolací súd k záveru, že súd prvej inštancie vec nesprávne právne posúdil, keď návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietol. Keďže je možné skonštatovať, že boli splnené zákonné podmienky pre nariadenie neodkladného opatrenia, odvolací súd napadnuté uznesenie v zmysle ust. § 388 C.s.p. zmenil tak, že návrhu na nariadenia neodkladného opatrenia v celom rozsahu vyhovel.

28. O prípadnej náhrade trov tohto odvolacieho konania bude rozhodnuté v rozhodnutí, ktorým sa konanie vo veci samej bude končiť (§ 262 v spojení s § 396 ods. 1 C.s.p.).

29. K prijatiu tohto rozhodnutia došlo pomerom hlasov 3 : 0, čiže jednomyseľne (čl. I § 3 ods. 9 posledná veta zákona č. 757/2004 Z. z. v znení neskorších zmien a doplnení; § 393 ods. 2 veta druhá C.s.p.).

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP).

Dovolanie je prípustné proti každému rozhodnutiu odvolacieho súdu vo veci samej alebo ktorým sa konanie končí, ak

- a) sa rozhodlo vo veci, ktorá nepatrí do právomoci súdov,
- b) ten, kto v konaní vystupoval ako strana, nemal procesnú subjektivitu,
- c) strana nemala spôsobilosť samostatne konať pred súdom v plnom rozsahu a nekonal za ňu zákonný zástupca alebo procesný opatrovník,
- d) v tej istej veci sa už prv právoplatne rozhodlo alebo v tej istej veci sa už prv začalo konanie,
- e) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd, alebo
- f) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces (§ 420 CSP).

Dovolanie je podľa § 421 CSP prípustné proti rozhodnutiu odvolacieho súdu, ktorým sa potvrdilo alebo zmenilo rozhodnutie súdu prvej inštancie, ak rozhodnutie odvolacieho súdu záviselo od vyriešenia právnej otázky,

- a) pri ktorej riešení sa odvolací súd odklonil od ustálenej rozhodovacej praxe dovolacieho súdu,
- b) ktorá v rozhodovacej praxi dovolacieho súdu ešte nebola vyriešená alebo
- c) je dovolacím súdom rozhodovaná rozdielne (§ 421 ods. 1 CSP).

Dovolanie v prípadoch uvedených v odseku 1 nie je prípustné, ak odvolací súd rozhodol o odvolaní proti uzneseniu podľa § 357 písm. a) až n) (§ 421 ods. 2 CSP).

Dovolanie podľa § 421 ods. 1 nie je prípustné, ak

- a) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení neprevyšuje desaťnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- b) napadnutý výrok odvolacieho súdu o peňažnom plnení v sporoch s ochranou slabšej strany neprevyšuje dvojnásobok minimálnej mzdy; na príslušenstvo sa neprihliada,
- c) je predmetom dovolacieho konania len príslušenstvom pohľadávky a výška príslušenstva v čase začatia dovolacieho konania neprevyšuje sumu podľa písmen a) a b) (§ 422 ods. 1 CSP).

Na určenie výšky minimálnej mzdy v prípadoch uvedených v odseku 1 je rozhodujúci deň podania žaloby na súde prvej inštancie (§ 422 ods. 2 CSP).

Dovolanie len proti dôvodom rozhodnutia nie je prípustné (§ 423 CSP).

Dovolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 424 CSP).

Dovolanie môže podať intervenient, ak spolu so stranou, na ktorej vystupoval, tvoril nerozlučné spoločenstvo podľa § 77 (§ 425 CSP).

Prokurátor môže podať dovolanie, ak sa konanie začalo jeho žalobou alebo ak do konania vstúpil (§ 426 CSP).

Dovolanie sa podáva v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolanie je podané včas aj vtedy, ak bolo v lehote podané na príslušnom odvolacom alebo dovolacom súde (§ 427 ods. 2 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1).

Povinnosť podľa ods. 1 neplatí, ak je

- a) dovolateľom fyzická osoba, ktorá má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- b) dovolateľom právnická osoba a jej zamestnanec alebo člen, ktorý za ňu koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa,
- c) dovolateľ v sporoch s ochranou slabšej strany podľa druhej hlavy tretej časti tohto zákona zastúpený osobou založenou alebo zriadenou na ochranu spotrebiteľa, osobou oprávnenou na zastupovanie podľa

predpisov o rovnakom zaobchádzaní a o ochrane pred diskrimináciou alebo odborovou organizáciou a ak ich zamestnanec alebo člen, ktorý za ne koná má vysokoškolské právnické vzdelanie druhého stupňa (§ 429 ods. 2 CSP).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže dovolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 430 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 420 možno odôvodniť iba tým, že v konaní došlo k vade uvedenej v tomto ustanovení (§ 431 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie, v čom spočíva táto vada (§ 431 ods. 2 CSP).

Dovolanie prípustné podľa § 421 možno odôvodniť iba tým, že rozhodnutie spočíva v nesprávnom právnom posúdení veci (§ 432 ods. 1 CSP).

Dovolací dôvod sa vymedzí tak, že dovolateľ uvedie právne posúdenie veci, ktoré pokladá za nesprávne, a uvedie, v čom spočíva nesprávnosť tohto právneho posúdenia (§ 432 ods. 2 CSP).

Dovolací dôvod nemožno vymedziť tak, že dovolateľ poukáže na svoje podania pred súdom prevej inštancie alebo pred odvolacím súdom (§ 433 CSP).

Dovolacie dôvody možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie dovolania (§ 434 CSP).

V dovolaní nemožno uplatňovať nové prostriedky procesného útoku a prostriedky procesnej obrany okrem skutočností a dôkazov na preukázanie prípustnosti a včasnosti podaného dovolania (§ 435 CSP).